МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ГОСТ ISO 1703— 2015

ИНСТРУМЕНТЫ МОНТАЖНЫЕ ДЛЯ ВИНТОВ И ГАЕК

Обозначение и номенклатура

(ISO 1703:2005, IDT)

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2020

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Открытым акционерным обществом «ВНИИИНСТРУМЕНТ» (ОАО «ВНИИИНСТРУМЕНТ») на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 5

2 ВНЕСЕН Межгосударственным техническим комитетом по стандартизации МТК 95 «Инструмент»

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 27 октября 2015 г. № 81-П)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджан	AZ	Азстандарт
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Молдова	MD	Молдова-Стандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Туркмения	TM	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Узбекистан	UZ	Узстандарт
Украина	UA	Минэкономразвития Украины

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 8 июня 2016 г. № 573-ст межгосударственный стандарт ГОСТ ISO 1703—2015 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2017 г.

5 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO 1703:2005 «Инструменты монтажные для винтов и гаек. Обозначение и номенклатура» («Assembly tools for screws and nuts — Designation and nomenclature», IDT).

Международный стандарт разработан Техническим комитетом по стандартизации ISO/TC 29 «Инструмент», подкомитетом SC 10 «Сборочный инструмент для болтов и гаек, плоскогубцы и кусачки» Международной организации по стандартизации (ISO).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им межгосударственные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

6 ВЗАМЕН ГОСТ 29308—92

7 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Май 2020 г.

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации.

В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»

© ISO, 2005 — Все права сохраняются
© Стандартинформ, оформление, 2016, 2020

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения . . . 1
2 Нормативные ссылки . . . 1
3 Обозначение . . . 2
4 Номенклатура . . . 4
4.1 Ключи гаечные . . . 4
4.2 Переходники . . . 9
4.3 Отвертки-вставки . . . 12
4.4 Отвертки . . . 14
4.5 Соединительные детали . . . 16
4.6 Приводные детали . . . 19
Приложение А (справочное) Обозначения и эквивалентные наименования номенклатуры на немецком языке . . . 22
Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов межгосударственным стандартам . . . 27
Библиография . . . 29

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ИНСТРУМЕНТЫ МОНТАЖНЫЕ ДЛЯ ВИНТОВ И ГАЕК

Обозначение и номенклатура

Assembly tools for screws and nuts. Designation and nomenclature

Дата введения — 2017—01—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает номенклатуру и условные обозначения инструментов для крепления винтов и гаек, применяемые при создании информационных баз данных.

В настоящем стандарте приведены иноязычные эквиваленты наименований обозначений и терминов инструментов на английском и французском языках. Соответствующие эквивалентные наименования обозначений и терминов на немецком языке приведены в приложении А.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты. Для датированных ссылок применяют только указанное издание ссылочного стандарта, для недатированных — последнее издание (включая все изменения).

IEC 60900, Live working — Hand tools for use up to 1000 V a.c. and 1500 V d.c. (Работа под напряжением. Инструменты ручные для работы под напряжением до 1000 В переменного тока и до 1500 В постоянного тока)

ISO 2351-1, Assembly tools for screws and nuts — Machine-operated screwdriver bits — Part 1: Screwdriver bits for slotted head screws (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Отвертки-вставки с механическим приводом. Часть 1. Отвертки-вставки для винтов со шлицевой головкой)

ISO 2351-2, Assembly tools for screws and nuts — Machine-operated screwdriver bits — Part 2: Screwdriver bits for cross-recessed head screws (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Отвертки-вставки с механическим приводом. Часть 2. Отвертки-вставки для винтов с крестообразным шлицем)

ISO 2351-3, Assembly tools for screws and nuts — Machine-operated screwdriver bits — Part 3: Screwdriver bits for hexagon socket screws (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Отвертки-вставки с механическим приводом. Часть 3. Отвертки-вставки для винтов с цилиндрической головкой и шестигранным углублением под ключ)

ISO 2725-1, Assembly tools for screws and nuts — Square drive sockets — Part 1: Hand-operated sockets — Dimensions (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Переходники с внутренним квадратом. Часть 1. Переходники для ручного инструмента. Размеры)

ISO 2725-2, Assembly tools for screws and nuts — Square drive sockets — Part 2: Machine-operated sockets («impact») — Dimensions [Инструменты крепежные для винтов и гаек. Переходники с внутренним квадратом. Часть 2. Переходники для механизированного инструмента («ударного действия»). Размеры]

ISO 2936, Assembly tools for screws and nuts — Hexagon socket screw keys (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Торцовые гаечные ключи с внутренним шестигранником)

ISO 3315, Assembly tools for screws and nuts — Driving parts for hand-operated square drive socket wrenches — Dimensions and tests (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Приводные детали для ручных торцевых ключей с переходными квадратами. Размеры и испытания)

ISO 3316, Assembly tools for screws and nuts — Attachments for hand-operated square drive socket wrenches — Dimensions and tests (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Приспособления для ручных торцовых ключей с квадратной головкой. Размеры и испытания)

Издание официальное

ISO 3317, Assembly tools for screws and nuts — Square drive extension hexagon insert, for power socket wrenches (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Шестигранные удлинительные вставки с наружными квадратами для гайковертов)

ISO 4229, Assembly tools for screws and nuts — Single-head engineer's wrenches — Gaps from 50 to 120 mm (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Гаечные односторонние ключи с зевом от 50 до 120 мм)

ISO 6787, Assembly tools for screws and nuts — Adjustable wrenches (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Разводные гаечные ключи)

ISO 6788, Assembly tools for screws and nuts — Four-way socket wrenches — Dimensions and torque test (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Крестообразные торцовые ключи. Размеры и испытание на кручение)

ISO 6789, Assembly tools for screws and nuts — Hand torque tools — Requirements and test methods for design conformance testing, quality conformance testing and recalibration procedure (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Ручные динамометрические инструменты. Требования и методы испытаний для проверки совместимости конструкции, соответствия качества требованиям и для повторной процедуры калибровки)[1)]

ISO 7738, Assembly tools for screws and nuts — Combination wrenches — Lengths of wrenches and maximum thickness of heads (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Комбинированные гаечные ключи. Длина ключей и максимальная толщина головки)

ISO 10102, Assembly tools for screws and nuts — Double-headed open-ended engineers' wrenches — Length of wrenches and thickness of the heads (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Гаечные двухсторонние ключи с открытым зевом. Длина гаечных ключей и толщина головки)

ISO 10103, Assembly tools for screws and nuts — Double-headed, flat and offset, box wrenches — Length of wrenches and thickness of the heads (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Двухсторонние накидные прямые и коленчатые гаечные ключи. Длина гаечных ключей и толщина головки)

ISO 10104, Assembly tools for screws and nuts — Double-headed, deep offset and modified offset, box wrenches — Length of wrenches and thickness of the heads (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Двухсторонние накидные гаечные ключи с глубоким и модифицированным коленом. Длина гаечных ключей и толщина головки)

ISO 10914, Assembly tools for screws and nuts — Sockets and wrenches for spline drive (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Переходники и гаечные ключи для шлицевого соединения)

ISO 11168, Socket wrenches for spark and glow-plugs (Торцевые гаечные ключи для свечей зажигания и свечей подогрева)

3 Обозначение

3.1 Обозначение монтажных инструментов для винтов и гаек должно состоять из символов (букв и цифр), значения и последовательность расположения которых должны соответствовать указанным в таблице 1.

Таблица 1

Схема обозначения	Наименование обозначения на русском, английском и французском языках
A B CC DD E	Вариант покрытия
	Option of coating
	Option revètement
	Серийный номер
	Serial number
	Numéro d'ordre
	Характеристики приводных деталей
	Characteristics of the driven part
	Caractéristique de l'élément entrainé
	Тип применения (ручной или механизированный)
	Type of use (hand or machine)
	Type d'utilisation (main ou machine)
	Группа инструментов
	Groupe of tools
	Groupe d'outils

[1)] Заменен на ISO 6789-1:2017, ISO 6789-2:2017.

3.2 Расшифровка обозначений должна соответствовать указанной в таблице 2.

Таблица 2

Обозначение	Наименование обозначения на английском и французском языках	
A — Группа инструментов	**A: Group of tools**	**A: Groupe d'outils**
1 — гаечные ключи	1: wrenches	1: clés
2 — переходники	2: sockets	2: douilles
3 — отвертки-вставки (биты)	3: screwdriver bits	3: embouts
4 — отвертки	4: screwdrivers	4: tournevis
5 — соединительные детали	5: connecting parts	5: pièces intermédiaires
6 — приводные детали	6: driving parts	6: pièces de commande
B — Ручные или механизированные	**B: Hand or machine**	**B: Main ou machine**
1 — ручные	1: hand	1: à main
2 — механизированные; частично ручные операции возможны с использованием дополнительных инструментов	2: machine operation; partial hand operation is possible using supplementary tools	2: opération à l'aide des machines; opération manuelle en partie est aussi possible avec des outils supplémentaires
CC — Геометрические характеристики приводных деталей	**CC: Geometrical characteristics of the driven part**	**CC: Caractéristique géométrique de l'élément entraîné**
00 — приводная деталь отсутствует	00: no driven part	00: pas d'élément entraîné
01 — параллельные торцы (шестигранник, квадрат…)	01: parallel flanks (hexagon, square...)	01: flancs parallèles (hexagone, carré...)
02 — внутренний шестигранник	02: male hexagon	02: hexagone mâle
03 — наружный шестигранник	03: female hexagon	03: hexagone femelle
04 — шлицевая	04: slotted	04: fente
05 — головка с крестообразным шлицем PH	05: cross-recessed head PH	05: empreinte cruciforme PH
06 — головка с крестообразным шлицем PZ	06: cross-recessed head PZ	06: empreinte cruciforme PZ
07 — шлиц	07: spline	07: empreinte cannelée «spline»
08 — внутренний квадрат	08: male square	08: carré mâle
09 — наружный квадрат	09: female square	09: carré femelle
10 — треугольная с внутренним квадратом	10: triangular male square	10: triangle mâle
11 — треугольная с наружным квадратом	11: triangular female square	11: triangle femelle
12 — паз	12: notch	12: encoche
13 — с отверстием	13: hole	13: trou
14 — многошлицевая	14: multi-spline	14: créneau
15 — остроугольные шлицы	15: serrations	15: denture multiple
DD — Серийный номер	**DD: Serial number**	**DD: Numéro d'ordre**
E — Вариант покрытия	**E: Option of coating**	**E: Option de revêtement**
0 — стандартное	0: standard	0: standard
1 — покрытие для низкого напряжения (IEC 60900)	1: coating for low voltage (IEC 60900)	1: revêtement pour basse tension (CEI 60900)

4 Номенклатура

Номенклатура монтажных инструментов для винтов и гаек должна соответствовать указанной в таблицах 3—8.

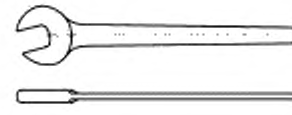
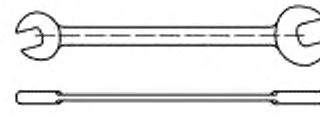
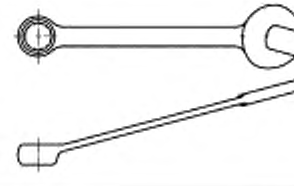
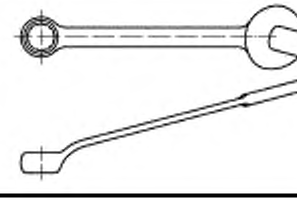
Примечания

1 Номера стандартов ISO, выделенные жирным шрифтом, соответствуют стандартам на инструмент с соответствующим обозначением.

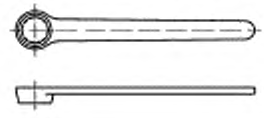
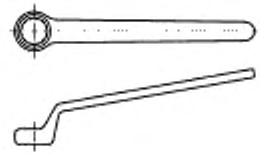
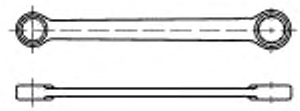
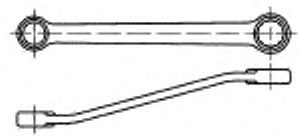
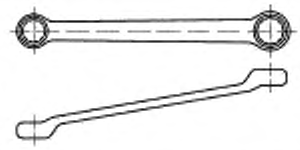
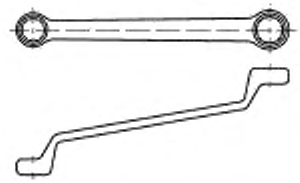
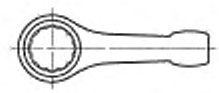
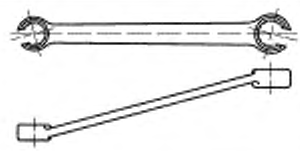
2 Номера стандартов ISO, заключенные в скобках, распространяются на технические условия, или допуски, или размеры сборочных элементов крепежных инструментов.

4.1 Ключи гаечные

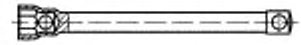
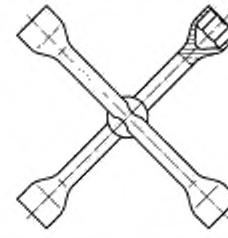
Таблица 3

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
1 1 01 01 0 1 101 01 1	1	Ключ гаечный с открытым зевом односторонний Engineer's wrench, single-head Clé à fourche simple	**4229** (691; 1711-1)		
1 1 01 02 0	4	Ключ гаечный с открытым зевом двусторонний Engineer's wrench, double-head, open end Clé à fourche double	**10102** (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 01 03 0	3	Ключ гаечный с открытым зевом ударный Slugging wrench, open end Clé à fourche à frapper	(691)		
1 1 01 04 0	2	Ключ гаечный разводной Adjustable wrench Clé à molette	**6787**		
1 1 01 05 0	13	Ключ гаечный комбинированный отогнутый Combination wrench, offset Clé mixte, coudée	**7738** (691, 1711-1, 3318)		
1 1 01 06 0	14	Ключ гаечный комбинированный изогнутый Combination wrench, deep offset Clé mixte, contre-coudée	**7738** (691; 1711-1; 3318)		

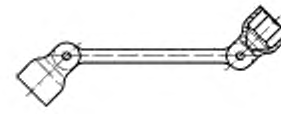
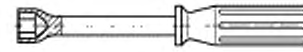
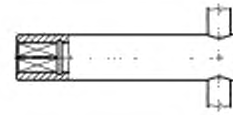
Продолжение таблицы 3

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
1 1 02 01 0	5	Ключ гаечный кольцевой односторонний Box wrench, single-head Clé polygonale simple	(691; 1711-1)		
1 1 02 02 0 1 1 02 02 1	6	Ключ гаечный кольцевой односторонний коленчатый Box wrench, single-head, deep offset Clé polygonale simple, contre-coudée	(691; 1711-1)		
1 1 02 03 0	8	Ключ гаечный кольцевой плоский двусторонний Box wrench, double-head, flat Clé polygonale double, droite	**10103** (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 04 0	9	Ключ гаечный кольцевой двусторонний отогнутый Box wrench, double-head, offset Clé polygonale double, inclinée	**10103** (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 05 0	11	Ключ гаечный кольцевой двусторонний изогнутый Box wrench, double-head, modified offset Clé polygonale double, contre-coudée	**10104** (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 06 0	10	Ключ гаечный кольцевой двусторонний коленчатый Box wrench, double-head, deep offset Clé polygonale double, contre-coudée profonde	**10104** (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 07 0	7	Ключ гаечный кольцевой ударный Slugging wrench, box Clé polygonale à frapper	(691)		
1 1 02 08 0	12	Ключ гаечный двусторонний разрезной отогнутый Flare nut wrench, double-head, offset Clé polygonale à tuyauter	(691)		

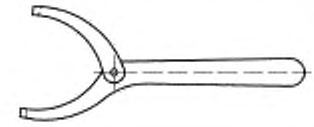
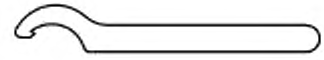
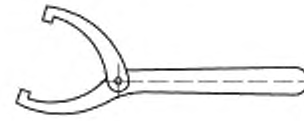
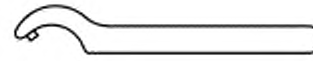
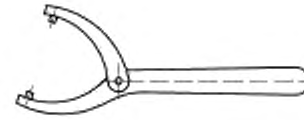
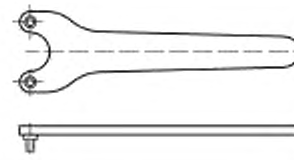
Продолжение таблицы 3

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
1 1 02 09 0	15	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником односторонний стержневой Tee wrench, socket, single-head Clé à béquille, simple	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 10 0	17	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником двусторонний стержневой Tee wrench, socket, double-head Clé à béquille, double	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 11 0	16	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником односторонний трубчатый Tee wrench, socket, tubular single-head Clé en tube droite, simple	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 12 0	18	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником двусторонний трубчатый Tee wrench, socket, tubular double-head Clé en tube droite, double	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 13 0 1 1 02 13 1	19	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником односторонний изогнутый Socket wrench, single-head, offset Clé à pipe, simple	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 14 0	20	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником двусторонний изогнутый Socket wrench, double-head, offset one head Clé à pipe, double	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 15 0	21	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником четырехсторонний Socket wrench, four-way Clé en croix	**6788** (691; 1174-1; 1711-1; 2236)		

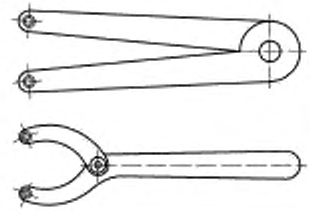
Продолжение таблицы 3

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
1 1 02 16 0	22	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником двусторонний шарнирный Socket wrench, double-head, flex head Clé à douille articulée, double	(691; 1711-1)		
1 1 02 17 0 1 1 02 17 1	23	Ключ гаечный торцовый с внутренним шестигранником и рукояткой Hexagon socket wrench, spin type Clé à douille, emmanchée	(691; 1711-1)		
1 1 02 18 0	—	Ключ гаечный для свечей зажигания и свечей подогрева Socket wrench for spark and glow-plug Clé à bougie d'allumage et de préchauffage	**11168**		
1 1 07 01 0	—	Ключ гаечный кольцевой двусторонний для винтов со шлицами Box wrench, double-head, for spline drive screws Clé double contre-coudée pour entraînement cannelé	**10914**		
1 1 08 01 0	26	Ключ кольцевой односторонний с внутренним квадратом Box (ring) wrench, single-end, square Clé plate à douille monobloc à empreinte carrée	—		
1 1 08 02 0	27	Ключ торцовый с внутренним квадратом и стержнем для поворота Tee wrench, socket, single square Clé à béquille, à carré femelle	—		
1 1 10 01 0	28	Ключ торцовый с внутренним трехгранником и стержнем для поворота Tee wrench, triangular Clé en tube à empreinte triangulaire, avec broche	—		

Продолжение таблицы 3

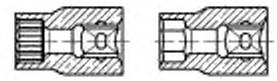
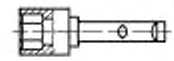
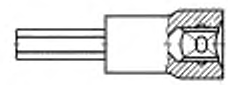
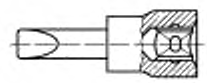
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
1 1 12 01 0	128	Ключ для круглых гаек со шлицами на торце Face wrench for slotted lock rings Clé pour écrous à fente	—		
1 1 12 02 0	129	Ключ для круглых гаек со шлицами на торце регулируемый Adjustable face wrench for slotted lock rings Clé réglable pour écrous à fente	—		
1 1 12 03 0	29	Ключ для круглых гаек с осевыми прорезями Hook wrench Clé à ergot, pour écrous à encoches	—		
1 1 12 04 0	30	Ключ для круглых гаек с осевыми прорезями регулируемый Adjustable hook wrench Clé à ergots articulée, pour écrous à encoches	—		
1 1 12 05 0	33	Ключ торцовый для гаек с крестообразными пазами Wrench male cruciform Clé plate à douille monobloc à créneaux	—		
1 1 13 01 0	31	Ключ для круглых гаек с радиально расположенными отверстиями Pin-type side wrench Clé à ergot, pour écrous à trous	—		
1 1 13 02 0	32	Ключ для круглых гаек с радиально расположенными отверстиями регулируемый Adjustable pin-type side wrench Clé à ergots articulée, pour écrous à trous	—		
1 1 13 03 0	130	Ключ для круглых гаек с отверстием на торце Pin-type face wrench Clé fixe à ergots	—		

Окончание таблицы 3

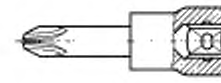
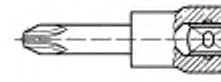
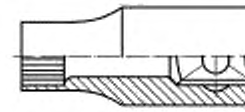
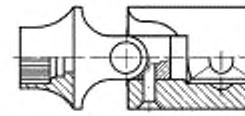
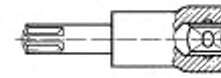
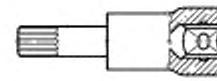
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
1 1 13 04 0	131	Ключ для круглых гаек с отверстием на торце регулируемый Adjustable pin-type face wrench Clé réglable à ergots	—		

4.2 Переходники

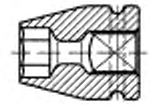
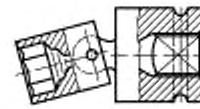
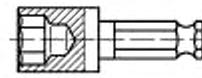
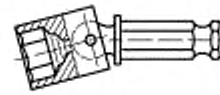
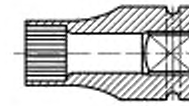
Таблица 4

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
2 1 02 01 0 2 1 02 01 1	24	Сменная головка с внутренним присоединительным квадратом и с одинарным или сдвоенным внутренним шестигранником для ручных торцовых инструментов Hand-operated socket wrench, square drive, hex or double hex Douille à carré conducteur, hex ou bihex	**2725-1** (691; 1174-1; 1711-1)		
2 1 02 02 0	25	Вставка торцового ключа с внутренним шестигранником для реверсивных отверток с винтовым храповым механизмом Hand-operated socket shank for use with ratchet driver Douille pour emploi sur tournevis automatique	(691; 2352)		
2 1 03 01 0 2 1 03 01 1	116	Отвертка-вставка для винтов с шестигранным углублением, с внутренним присоединительным квадратом Socket screw-driver for hexagon socket-head screws, square drive Douille pour vis 6 pans creux, à carré conducteur	(1174-1; 2936)		
2 1 04 01 0	105	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с прямым шлицем с присоединительным внутренним квадратом Socket screw-driver for slotted-head screws, square drive Douille tournevis à fente à carré conducteur	(1174-1; 2380-1)		

Продолжение таблицы 4

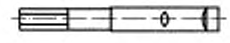
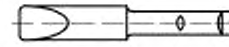
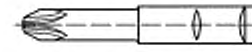
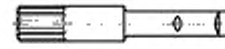
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
2 1 05 01 0	110	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PH с внутренним присоединительным квадратом Socket screw-driver for cross-recessed head screws PH, square drive Douille tournevis cruciforme PH à carré conducteur	(1174-1; 8764-1)		
2 1 06 01 0	110	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PZ, с внутренним присоединительным квадратом Socket screw-driver for cross-recessed head screws PZ, square drive Douille tournevis cruciforme PZ à carré conducteur	(1174-1; 8764-1)		
2 1 07 01 0	—	Переходник для шлицевого соединения Socket for spline drive Douille pour entraînement cannelé	**10914**		
2 1 07 02 0	—	Универсальный шарнирный переходник для шлицевого соединения Universal joint for spline drive Douille à cardan pour entraînement cannelé	**10914**		
2 1 14 01 0	126	Отвертка-вставка для винтов с многошлицевым углублением, с внутренним присоединительным квадратом Socket screw-driver for multi-spline socket screws, square drive Douille à embout mâle, pour empreinte à créneaux, à carré conducteur	(1174-1)		
2 1 15 01 0	122	Отвертка-вставка для винтов с остроугольным шлицевым углублением, с внутренним присоединительным квадратом Socket screw-driver for screws with internal serrations, square drive Douille à embout mâle, pour denture multiple, à carré conducteur	(1174-1)		

Окончание таблицы 4

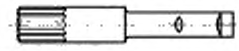
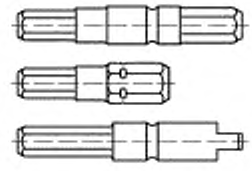
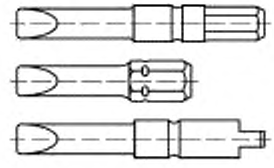
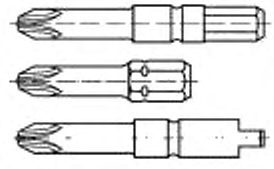
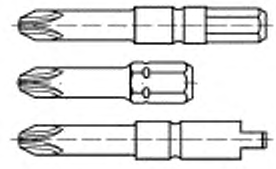
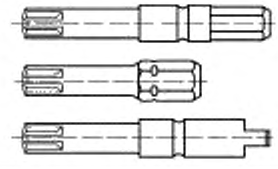
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
2 2 02 01 0	301	Сменная головка с шестигранным углублением и присоединительным квадратом для механизированного инструмента Machine-operated hexagon socket wrench, hexagon, square drive Douille 6 pans machine, à carré conducteur femelle	**2725-2** (691; 1174-2)		
2 2 02 02 0	302	Вставка шарнирная с шестигранным углублением и присоединительным квадратом для механизированного инструмента Machine-operated hexagon socket wrench, universal type, square drive Douille 6 pans machine, à rotule, à carré conducteur femelle	(691; 1174-2; 2725-2)		
2 2 02 03 0	303	Вставка с наружным и внутренним присоединительными шестигранниками для механизированного инструмента Machine-operated hexagon socket wrench, hexagon drive Douille 6 pans, à hexagone conducteur mâle	(691; 1173)		
2 2 02 04 0	304	Вставка шарнирная с наружным и внутренним присоединительными шестигранниками для механизированного инструмента Machine-operated hexagon socket wrench, hexagon drive universal joint ball type Douille 6 pans, à rotule, à hexagone conducteur mâle	(691; 1173)		
2 2 07 01 0	—	Переходник для шлицевого соединения с присоединительным квадратом для механизированного инструмента Machine-operated socket for spline drive Douille à machine pour entraînement cannelé	—		

4.3 Отвертки-вставки

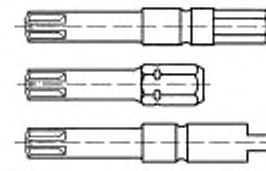
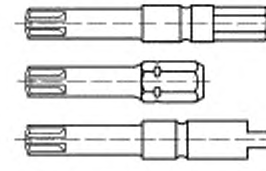
Таблица 5

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
3 1 02 01 0	114	Отвертка-вставка для винтов с шестигранным углублением для реверсивных отверток с винтовым храповым механизмом Screwdriver bit for hexagon socket screws, ratchet driver Embout tournevis 6 pans mâle, pour emploi sur tournevis automatique	(2352; 2936)		
3 1 04 02 0	104	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с прямым шлицем для реверсивных отверток с винтовым храповым механизмом Screwdriver bit for slotted-head screws, ratchet driver Embout tournevis à fente, pour emploi sur tournevis automatique	(2352; 2380-1)		
3 1 05 01 0	109	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PH с храповым приводом Screwdriver bit for cross-recessed head screws PH, ratchet driver Embout tournevis cruciforme PH, pour emploi sur tournevis automatique	(2352; 8764-1)		
3 1 06 01 0	109	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PZ с храповым приводом Screwdriver bit for cross-recessed head screws PZ, ratchet driver Embout tournevis cruciforme PZ, pour emploi sur tournevis automatique	(2352; 8764-1)		
3 1 15 01 0	123	Отвертка-вставка для винтов с остроугольным шлицевым углублением, для реверсивных отверток с винтовым храповым механизмом Screwdriver bit for screws with serrations for ratchet driver	(2352)		

Продолжение таблицы 5

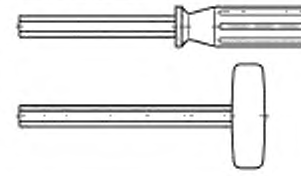
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
3 1 15 01 0	123	Embout tournevis mâle à denture multiple, pour emploi sur tournevis automatique	(2352)		
3 2 03 01 0	307, 115	Отвертка-вставка для винтов с шестигранным углублением, с шестигранным или плоским концевым приводом Screwdriver bit for hexagon socket-head screws, hexagon or flat end drive Embout tournevis pour vis à 6 pans creux, à hexagone conducteur mâle	**2351-3** (1173; 2936)		
3 2 04 01 0	305, 103	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с прямым шлицем с шестигранным или плоским концевым приводом Screwdriver bit for slotted-head screws, hexagon or flat end drive Embout tournevis pour vis à fente, à hexagone conducteur mâle	**2351-1** (1173; 2380-1)		
3 2 05 01 0	306, 108	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PH с шестигранным или плоским концевым приводом Screwdriver bit for cross-recessed head screws PH, hexagon or flat end drive Embout tournevis cruciforme PH, à hexagone conducteur mâle	**2351-2** (1173; 8764-1)		
3 2 05 02 0	306, 108	Отвертка-вставка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PZ с шестигранным или плоским концевым приводом Screwdriver bit for cross-recessed head screws PZ, hexagon or flat end drive Embout tournevis cruciforme PZ, à hexagone conducteur mâle	**2351-2** (1173; 8764-1)		
3 2 14 01 0	309, 125	Отвертка-вставка для для винтов с многошлицевым углублением, с шестигранным или плоским концевым приводом	(1173)		

Окончание таблицы 5

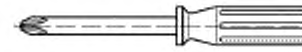
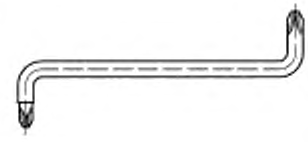
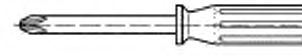
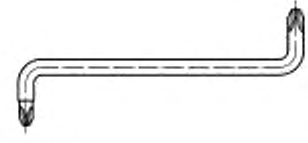
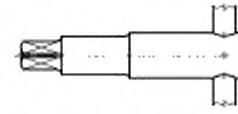
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
3 2 14 01 0	309, 125	Screwdriver bit for multi-spline screws, hexagon or flat end drive Embout tournevis pour empreinte à créneaux à hexagone conducteur mâle	(1173)		
3 2 15 01 0	308, 121	Отвертка-вставка для винтов с остроугольным шлицевым углублением, с шестигранным или плоским концевым приводом Screwdriver bit for serration socket screws, hexagon or flat end drive Embout tournevis à denture multiple	(1173)		

4.4 Отвертки

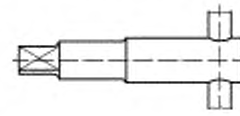
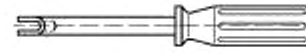
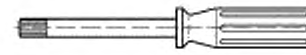
Таблица 6

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
4 1 03 01 0	112	Отвертка для винтов с внутренним шестигранником Screwdriver for hexagon socket screws Clé mâle coudée, pour vis à 6 pans creux	**2936**		
4 1 03 02 0	113	Отвертка для винтов с внутренним шестигранником, с направляющим центром Screwdriver for hexagon socket screws, with pilot Clé mâle coudée à téton, pour vis 6 pans creux à trou pilote	(2936)		
4 1 03 03 0 4 1 03 03 1	111	Отвертка для винтов с внутренним шестигранником Screwdriver for hexagon socket screws Clé mâle droite emmanchée, pour vis à 6 pans creux	—		
4 1 04 01 0 4 1 04 01 1	101	Отвертка для винтов и шурупов с прямым шлицем Screwdriver for slotted-head screws	(2380-1; 2380-2)		

Продолжение таблицы 6

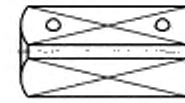
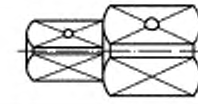
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
4 1 04 01 0 4 1 04 01 1	101	Tournevis pour vis à tête fendue	(2380-1; 2380-2)		
4 1 04 02 0	102	Отвертка двусторонняя изогнутая для винтов и шурупов с прямым шлицем Screwdriver for slotted-head screws, double offset Tourne vis coudé pour vis à tête fendue	(2380-1)		
4 1 05 01 0 4 1 05 01 1	106	Отвертка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PH Screwdriver for recessed-head screws PH Tournevis cruciforme PH	(8764-1; 8764-2)		
4 1 05 02 0	107	Отвертка двусторонняя изогнутая для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PH Screwdriver for recessed-head screws PH, double offset Tournevis cruciforme PH, coudé	(8764-1)		
4 1 06 01 0 4 1 06 01 1	106	Отвертка для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PZ Screwdriver for recessed-head screws PZ Tournevis cruciforme PZ	(8764-1; 8764-2)		
4 1 06 02 0	107	Отвертка двусторонняя изогнутая для винтов и шурупов с крестообразным шлицем PZ Screwdriver for recessed-head screws PZ, double offset Tournevis cruciforme PZ, coudé	(8764-1)		
4 1 09 01 0	117	Отвертка для винтов с внутренним квадратом и стержнем для поворота Tee wrench, male square Clé à béquille, à carré mâle	—		

Окончание таблицы 6

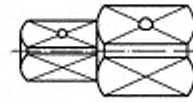
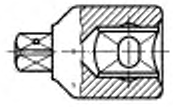
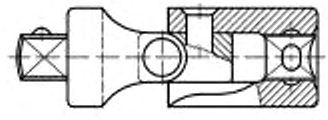
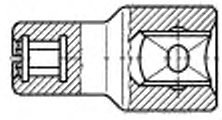
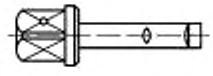
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок	Применение
новое	старое				
4 1 11 01 0	118	Отвертка для винтов с внутренним трехгранником и стержнем для поворота Tee wrench, male triangular Clé à béquille, à triangle mâle	—		
4 1 12 01 0	127	Отвертка для винтов со шлицевой кольцевой головкой Screwdriver for slotted-lock-ring head screws Tournevis pour écrous à fente	—		
4 1 14 01 0	124	Отвертка для винтов с многошлицевым углублением Screwdriver for multi-spline socket screws Clé mâle coudée, pour empreinte à créneaux	—		
4 1 15 01 0	119	Отвертка для винтов с остроугольным шлицевым углублением Screwdriver for serration socket screws Clé mâle droite emmanchée, pour denture multiple	—		
4 1 15 02 0	120	Отвертка для винтов с остроугольным шлицевым углублением Screwdriver for serration socket screws Clé mâle coudée, pour denture multiple	—		

4.5 Соединительные детали

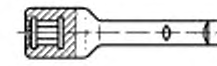
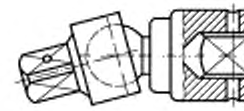
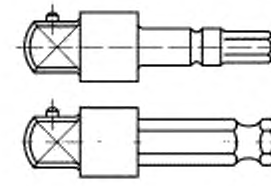
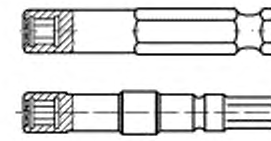
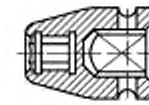
Таблица 7

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
5 1 00 01 0	201	Соединитель квадратного сечения для ручных торцовых инструментов Square coupler, hand-operated Carré conducteur (double mâle)	(1174-1)	
5 1 00 02 0	202	Переходник с наружными присоединительными квадратами для ручных торцовых инструментов	(1174-1)	

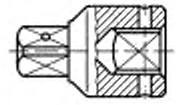
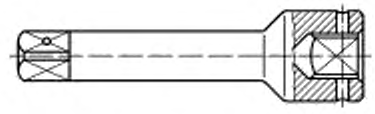
Продолжение таблицы 7

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
5 1 00 02 0	202	External square drive adapter, hand-operated Carré augmentateur (ou réducteur) double mâle	(1174-1)	
5 1 00 03 0	203	Переходник с наружным и внутренним присоединительными квадратами для ручных торцовых инструментов Adapter socket wrench, hand-operated Augmentateur (ouréducteur) à carré mâle-femelle	**3316** (1174-1)	
5 1 00 04 0 5 1 00 04 1	204	Удлинитель с наружным и внутренним присоединительными квадратами для ручных торцовых инструментов Extension bar, hand-operated Rallonge à main (à carrés mâle-femelle)	**3316** (1174-1)	
5 1 00 05 0	205	Универсальный шарнирный переходник с наружным и внутренним присоединительными квадратами для ручных торцовых инструментов Universal joint, square drive, hand-operated Cardan (à carrés mâle-femelle)	**3316** (1174-1)	
5 1 00 06 0	207	Сменная головка с внутренним присоединительным квадратом и шестигранником для ручных торцовых инструментов Screwdriver bit holder for square drive, hexagon driver, square drive, hand-operated Adaptateur à hexagone et entraînement carré femelle	(1173; 1174-1)	
5 1 00 07 0	206	Переходник для реверсивных отверток с винтовым храповым механизмом с наружным присоединительным квадратом для ручного управления Adapter for square drive for use with spiral ratched screwdriver, hand-operated Adaptateur à carré mâle, pour tournevis automatique	(1174-1; 2352; 3316)	

Продолжение таблицы 7

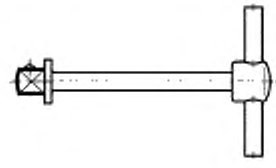
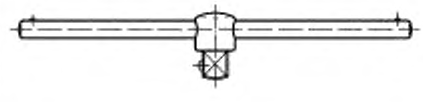
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
5 1 00 08 0	208	Вставка с внутренним шестигранником для реверсивных отверток с винтовым храповым механизмом для ручного управления Screwdriver bit holder for hexagon drive, spiral ratched screwdriver, hand-operated Adaptateur à hexagone femelle, pour emploi sur tournevis automatique	(1173; 2352)	
5 2 00 01 0	401	Универсальное шарнирное соединение с внутренним и наружным присоединительными квадратами для механизированного управления Universal joint square drive, machine-operated Rallonge à rotule, à carrés mâle-femelle	(1174-2)	
5 2 00 02 0	402	Переходник с наружными присоединительным квадратом и шестигранником для механизированного управления Adapter for square drive, hexagon drive, machine-operated Adaptateur à carré male avec entraînement hexagone mâle	**3317** (1173; 1174-2)	
5 2 00 03 0	403	Переходник для отвертки с внутренним и наружным присоединительными шестигранниками для механизированного управления Screwdriver bit holder for hexagon drive, machine-operated Adaptateur à hexagone femelle avec entraînement hexagone mâle	1173	
5 2 00 04 0	404	Переходник для отвертки с внутренним присоединительным квадратом и шестигранником для механизированного управления Screwdriver bit holder, square drive, machine-operated Douille machine à carré conducteur femelle pour embout 6 pans mâle	(1173; 1174-2; 2725-2)	

Окончание таблицы 7

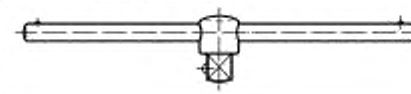
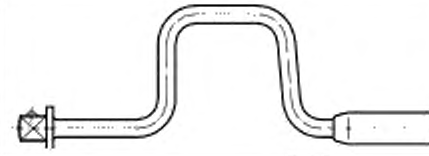
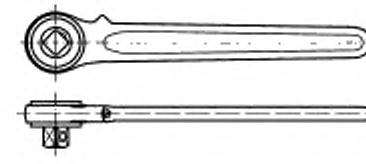
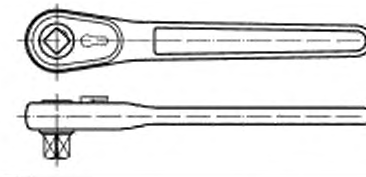
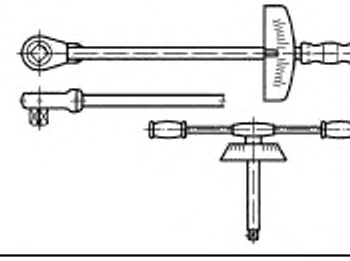
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
5 2 00 05 0	—	Переходник с наружным и внутренним присоединительными квадратами для механизированного управления Adapter socket wrench, machine-operated Augmentateur (ou réducteur) à carrés mâle-femelle	(1174-2)	
5 2 00 06 0		Удлинитель с наружным и внутренним присоединительными квадратами для механизированного управления Extension bar, machine-operated Rallonge à machine (à carrés mâle-femelle)	(1174-2)	

4.6 Приводные детали

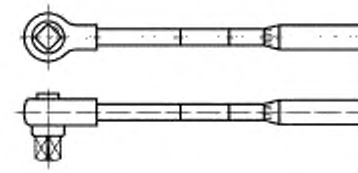
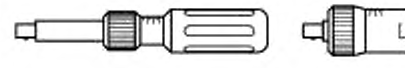
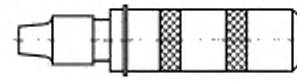
Таблица 8

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
6 1 00 01 0 6 1 00 01 1	251	Стержень приводной с ручкой, с присоединительным квадратом для сменных головок Screwdriver, external square Rallonge emmanchée (à carré mâle)	**3315** (1174-1)	
6 1 00 02 0	—	Стержень приводной с присоединительным квадратом и рукояткой для поворота для сменных головок T-handle, external square Poignée coulissante en T (à carré mâle)	(1174-1)	
6 1 00 03 0	252	Стержень приводной с ручкой шарнирный с присоединительным квадратом для сменных головок Nut spinner, flex head Poignée articulée emmanchée (à carré mâle)	**3315** (1174-1)	
6 1 00 04 0	253	Стержень поворотный с двумя рукоятками с присоединительным квадратом для сменных головок T-handle square drive	**3315** (1174-1)	

Продолжение таблицы 8

Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
6 1 00 04 0	253	Poignée coulissante (à carré mâle)	**3315** (1174-1)	
6 1 00 05 0 6 1 00 05 1	254	Стержень поворотный изогнутый с присоединительным квадратом для сменных головок Offset handle square drive Poignée coudée (à carré mâle)	**3315** (1174-1)	
6 1 00 06 0 6 1 00 06 1	255	Коловорот с присоединительным квадратом для сменных головок Speeder, brace type Vilebrequin (à carré mâle)	**3315** (1174-1)	
6 1 00 07 0	263	Стержень поворотный Sliding tee bar Broche lisse	—	
6 1 00 08 0	264	Стержень поворотный ступенчатый Sliding tee bar with reduced diameters Broche épaulée	—	
6 1 00 09 0	256	Ключ трещоточный с присоединительным квадратом для сменных головок Ratchet handle Clé à cliquet simple	**3315** (1174-1)	
6 1 00 10 0 6 1 00 10 1	257	Ключ трещоточный реверсивный с переключателем с присоединительным квадратом для сменных головок Ratchet handle, reversible Clé à cliquet réversible	**3315** (1174-1)	
6 1 00 11 0 6 1 00 11 1	258	Ключ (отвертка) динамометрический с присоединительным квадратом для сменных головок Torque wrench, deflecting beam type Clé dynamométrique à lecture directe	**6789** (1174-1)	

Окончание таблицы 8

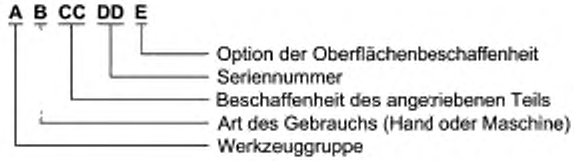
Обозначение		Наименование термина на русском, английском и французском языках	Номер ISO	Рисунок
новое	старое			
6 1 00 12 0 6 1 00 12 1	259	Ключ (отвертка) динамометрический с фиксированным крутящим моментом с присоединительным квадратом для сменных головок Torque wrench, torque-setting type Clé dynamométrique à déclenchement	**6789** (1174-1)	
6 1 00 13 0	261	Отвертка реверсивная с винтовым храповым механизмом Spiral ratchet screwdriver Tournevis automatique	(2352)	
6 1 00 14 0	—	Ключ (отвертка) динамометрический для воспроизведения текущего значения крутящего момента Torque screwdriver, deflecting-beam type Tournevis dynamo-métrique à lecture directe	**6789** (1174-1)	
6 1 00 15 0	—	Ключ (отвертка) динамометрический с регулировкой воспроизводимого значения крутящего момента Torque screwdriver, torque-setting type Tournevis dynamométrique à déclenchement	**6789** (1174-1)	
6 1 00 16 0	260	Стержень приводной с ручкой для вставок с внутренним присоединительным шестигранником Screwdriver bit holder, spin type Porte-embouts interchangeable	—	
6 1 00 17 0	262	Ручная отвертка ударная для сменных головок Hand impact screwdriver Tournevis à frapper pour vis à tête fendue	—	

Приложение А
(справочное)

Обозначения и эквивалентные наименования номенклатуры на немецком языке

A.1 Deutsche Bezeichnung

A.1.1 Bezeichnung



A: Werkzeuggruppe
1: Schlüssel
2: Einsätze
3: Schraubendreher bits
4: Schraubendreher
5: Verbindungsteile
6: Antriebsteile
B: Hand oder Maschine
1 Hand
2: maschinenbetätigt; teilweise Handbetätigung möglich, wenn zusätzliche Werkzeuge benutzt werden
CC: Geometrische Beschaffenheit des angetriebenen Teils
00: kein angetriebenes Teil
01: parallele Seiten (Sechskant, Vierkant, ...)
02: Außensechskant
03: Innensechskant
04: Schlitz
05: Kreuzschlitz PH
06: Kreuzschlitz PZ
07: Keilprofil
08: Außenvierkant
09: Innenvierkant
10: Außendreikant
11: Innendreikant
12: Kerbe
13: Loch
14: Vielkeil «multi-spline»
15: Vielzahn
DD: Seriennummer
E: Wahl der Oberflächenbeschaffenheit
0: Standard
1: Überzug für Niederspannung (IEC 900/IEC 60900)

A.1.2 Schlüssel

Referenz Nr		Benennung
neu	alt	
1 1 01 01 0 1 1 01 01 1	1	Einmaulschlüssel
1 1 01 02 0	4	Doppelmaulschlüssel
1 01 03 0	3	Schlag-Maulschlüssel
1 1 01 04 0	2	Einmaulschlüssel, verstellbar
1 1 01 05 0	13	Ring-Maulschlüssel, abgewinkelt

1 1 01 06 0	14	Ring-Maulschlüssel, gekröpft
1 1 02 01 0	5	Einringschlüssel, gerade
1 1 02 02 0 1 1 01 02 1	6	Einringschlüssel, gekröpft
1 1 02 03 0	8	Doppelringschlüssel, gerade
1 1 02 04 0	9	Doppelringschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 05 0	11	Doppelringschlüssel, flach gekröpft
1 1 02 06 0	10	Doppelringschlüssel, tief gekröpft
1 1 02 07 0	7	Schlag-Ringschlüssel
1 1 02 08 0	12	Offener Doppelringschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 09 0	15	Steckschlüssel, massiv
1 1 02 10 0	17	Doppelsteckschlüssel, massiv
1 1 02 11 0	16	Steckschlüssel aus Rohr
1 1 02 12 0	18	Doppelsteckschlüssel aus Rohr
1 1 02 13 0 1 1 02 13 0	19	Steckschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 14 0	20	Doppelsteckschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 15 0	21	Kreuz-Steckschlüssel
1 1 02 16 0	22	Doppel-Gelenksteckschlüssel
1 1 02 17 0 1 1 02 17 1	23	Steckschlüssel mit Griff
1 1 02 18 0	—	Steckschlüssel für Zünd- und Glühkerzenstecker
1 1 07 01 0	—	Doppelringschlüssel für Schrauben mit «spline drive»
1 1 08 01 0	26	Vierkant-Ringschlüssel
1 1 08 02 0	27	Vierkant-Steckschlüssel mit Knebel
1 1 10 01 0	28	Dreikant-Steckschlüssel mit Knebel
1 1 12 01 0	128	Schlitzmutterndreher mit flachem Schaft
1 1 12 02 0	129	Schlitzmutterndreher, verstellbar
1 1 12 03 0	29	Hakenschlüssel mit Nase
1 1 12 04 0	30	Hakenschlüssel, verstellbar
1 1 12 05 0	33	Schlüssel für Fräseranzugschrauben
1 1 13 01 0	31	Hakenschlüssel mit Zapfen
1 1 13 02 0	32	Hakenschlüssel mit Zapfen, verstellbar
1 1 13 03 0	130	Zweilochmutterndreher, gerade
1 1 13 04 0	131	Zweilochmutterndreher, verstellbar

A.1.3 Einsätze

Referenz Nr		Benennung
neu	alt	
2 1 02 01 0 2 1 02 01 1	24	Steckschlüsseleinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Sechskant
2 1 02 02 0	25	Steckschlüsseleinsatz mit Drillschraubendreherschaft
2 1 03 01 0 2 1 03 01 1	118	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Innensechskant
2 1 04 01 0	105	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Schlitz

2 1 05 01 0	110	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
2 1 06 01 0	110	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
2 1 07 01 0	—	Einsatz für Schrauben mit «spline drive»
2 1 07 02 0	—	Steckschlüsseleinsatz mit Kardangelenk für Schrauben mit «spline drive»
2 1 14 01 0	126	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Innenkeilprofil
2 1 15 01 0	122	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Innenvielzahn
2 2 02 01 0	301	Steckschlüsseleinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Sechskant (für Maschinenantrieb)
2 2 02 02 0	302	Steckschlüsseleinsatz mit Kugelgelenk und Innenvierkant für Schrauben mit Sechskant (für Maschinenantrieb)
2 2 02 03 0	303	Steckschlüsseleinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Sechskant
2 2 02 04 0	304	Steckschlüsseleinsatz mit Kugelgelenk und Außensechskant für Schrauben mit Sechskant
2 2 07 01 0	NEU	Einsatz für Schrauben mit «spline drive» (für Maschinenantrieb)

A.1.4 Schraubendrehereinsätze

Referenz Nr		Benennung
neu	alt	
3 1 02 01 0	114	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Innensechskant
3 1 04 02 0	104	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Schlitz
3 1 05 01 0	109	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
3 1 06 01 0	109	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
3 1 05 01 0	123	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Innenvielzahn
3 2 03 01 0	307 115	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Innensechskant, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 04 01 0	305 103	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Schlitz, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 05 01 0	306 108	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 06 01 0	306 108	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 14 01 0	309 125	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Innenkeilprofil, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 15 01 0	308 121	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Innenvielzahn, Sechskant- oder Flachantrieb

A.1.5 Schraubendreher

Referenz Nr		Benennung
neu	alt	
4 1 03 01 0	112	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Innensechskant
4 1 03 02 0	113	Winkelschraubendreher mit Zapfen für Schrauben mit Innensechskant
4 1 03 03 0 4 1 03 03 1	111	Schraubendreher für Schrauben mit Innensechskant

4 1 04 01 0 4 1 04 01 1	101	Schraubendreher für Schrauben mit Schlitz
4 1 04 02 0	102	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Schlitz
4 1 04 01 0 4 1 04 01 1	106	Schraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
4 1 05 02 0	107	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
4 1 06 01 0 4 1 06 01 1	106	Schraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
4 1 06 02 0	107	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
4 1 09 01 0	117	Schraubendreher für Schrauben mit Innenvierkant
4 1 11 01 0	118	Schraubendreher für Schrauben mit Innendreikant
4 1 12 01 0	127	Schlitzmutterndreher
4 1 14 01 0	124	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Innenkeilprofil
4 1 15 01 0	119	Schraubendreher für Schrauben mit Innenvielzahn
4 1 15 02 0	120	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Innenvielzahn

A.1.6 Verbindungsteile

Referenz Nr		Benennung
neu	alt	
5 1 00 01 0	201	Verbindungsvierkant, handbetätigt
5 1 00 02 0	202	Verbindungsvierkant, abgesetzt, handbetätigt
5 1 00 03 0	203	Übergangsteil mit Innenvierkant und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 04 0 5 1 00 04 1	204	Verlängerung mit Innenvierkant und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 05 0	205	Kardangelenk mit Innenvierkant und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 06 0	207	Verbindungsteil mit Innenvierkant und Innensechskant, handbetätigt
5 1 00 07 0	206	Verbindungsteil mit Drillschraubendreherschaft und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 08 0	208	Verbindungsteil mit Drillschraubendreherschaft und Innensechskant, handbetätigt
5 2 00 01 0	401	Verlängerung mit Kugelgelenk, mit Innenvierkant und Außenvierkant, maschinenbetätigt
5 2 00 02 0	402	Verbindungsteil mit Außensechskant und Außenvierkant, maschinenbetätigt
5 2 00 03 0	403	Verbindungsteil mit Außensechskant und Innensechskant, maschinenbetätigt
5 2 00 04 0	404	Verbindungsteil mit Innenvierkant und Innensechskant, maschinenbetätigt
5 2 00 05 0	—	Verbindungsteil, maschinenbetätigt
5 2 00 06 0	—	Verlängerung, maschinenbetätigt

A.1.7 Antriebsteile

Referenz Nr		Benennung
neu	alt	
6 1 00 01 0 6 1 00 01 0	251	Steckgriff mit Außenvierkant
6 1 00 02 0	—	T-Steckgriff mit Außenvierkant
6 1 00 03 0	252	Gelenkgriff mit Außenvierkant
6 1 00 04 0	253	Quergriff mit Außenvierkant
6 1 00 05 0 6 1 00 05 1	254	Winkelgriff mit Außenvierkant

6 1 00 06 0 6 1 00 06 1	255	Kurbel mit Außenvierkant
6 1 00 07 0	263	Drehstift
6 1 00 08 0	264	Stufendrehstift
6 1 00 09 0	256	Knarre mit Außenvierkant, umsteckbar
6 1 00 10 0 6 1 00 10 1	257	Knarre mit Außenvierkant, umschaltbar
6 1 00 11 0	258	Drehmomentschlüssel, anzeigend, mit Außenvierkant
6 1 00 12 0 6 1 00 12 1	259	Drehmomentschlüssel, signalgebend, mit Außenvierkant
6 1 00 13 0	261	Drillschraubendreher
6 1 00 14 0	—	Drehmomentschraubendreher, verstellbar mit Skale
6 1 00 15 0	—	Drehmomentschraubendreher, verstellbar ohne Skale
6 1 00 16 0	260	Steckgriff mit Innensechskant
6 1 00 17 0	262	Schlagschraubendreher

Приложение ДА
(справочное)

Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов межгосударственным стандартам

Таблица ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего межгосударственного стандарта
IEC 60900	MOD	ГОСТ 11516—94 (IEC 900—87) «Ручные инструменты для работ под напряжением до 1000 В переменного и 1500 В постоянного тока. Общие требования и методы испытаний»
ISO 2351-1	—	*
ISO 2351-2	—	*
ISO 2351-3	—	*
ISO 2725-1	—	*, [1]
ISO 2725-2	—	*, [1]
ISO 2936	MOD	ГОСТ 11737—93 (ИСО 2936—83) «Ключи для винтов с внутренним шестигранником. Технические условия»[2]
ISO 3315	MOD	ГОСТ 25605—83 (ИСО 3315—88, ИСО 3316—88) «Ключи гаечные торцовые немеханизированные и приводные и соединительные части. Общие технические условия»
ISO 3316	MOD	
ISO 3317	—	*, [3]
ISO 4229	MOD	ГОСТ 2841—80 (ISO 4229—77) «Ключи гаечные с открытым зевом односторонние. Конструкция и размеры»[4]
ISO 6787	MOD	ГОСТ 7275—75 «Ключи гаечные разводные. Технические условия»[5]
ISO 6788	—	*, [6]
ISO 6789	MOD	ГОСТ 33530—2015 (ISO 6789:2003) «Иструмент монтажный для нормированной затяжки резьбовых соединений. Ключи моментные. Общие технические условия»
ISO 7738	—	*
ISO 10102	—	*
ISO 10103	—	*
ISO 10104		*

[1] В Российской Федерации действует ГОСТ Р 57977—2017 «Сменные головки. Типы и основные размеры», модифицированный ISO 2725-1:2015, ISO 2725-2:2015.

[2] В Российской Федерации действует ГОСТ Р 57981—2017 (ИСО 2936:2014).

[3] В Российской Федерации действует ГОСТ Р 57982—2017 (ИСО 3317:2015) «Удлинители к гаечным торцовым ключам. Основные размеры».

[4] Действует ГОСТ ISO 4229—2017 «Ключи гаечные односторонние для низких крутящих моментов. Головки ключей. Основные параметры».

[5] В Российской Федерации действует ГОСТ Р 54488—2011 (ИСО 6787:2001).

[6] В Российской Федерации действует ГОСТ Р 51981—2002 (ИСО 6788—97) «Инструмент слесарно-монтажный для винтов и гаек. Ключи гаечные торцовые четырехсторонние. Технические условия».

Окончание таблицы ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего межгосударственного стандарта
ISO 10914	—	*
ISO 11168	—	*

* Соответствующий межгосударственный стандарт отсутствует. До его принятия рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта.

Примечание — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов:

- MOD — модифицированные стандарты.

Библиография

[1] ISO 691 Assembly tools for screws and nuts — Wrench and socket openings — Tolerances for general use (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Зевы гаечных и отверстия торцовых ключей. Допуски для обычного применения)

[2] ISO 1085 Assembly tools for screws and nuts — Double-ended wrenches — Size pairing (Инструмент крепежный для винтов и гаек. Двусторонние гаечные ключи. Размерная пара)

[3] ISO 1173 Assembly tools for screws and nuts — Drive ends for hand- and machine-operated screwdriver bits and connecting parts — Dimensions, torque testing (Инструмент крепежный для винтов и гаек. Переходники для отверток-вставок ручных и с приводом и соединительные части. Размеры, определение крутящего момента)

[4] ISO 1174-1 Assembly tools for screws and nuts — Driving squares — Part 1: Driving squares for hand socket tools (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Переходные квадраты. Часть 1. Переходные квадраты для ручных торцевых инструментов)

[5] ISO 1174-2 Assembly tools for screws and nuts — Driving squares — Part 2: Driving squares for power socket tools (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Переходные квадраты. Часть 2. Переходные квадраты для механизированных торцевых инструментов)

[6] ISO 1711-1 Assembly tools for screws and nuts — Technical specifications — Part 1: Hand-operated wrenches and sockets (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Технические условия. Часть 1. Ручные гаечные ключи и переходные патроны)

[7] ISO 2236 Assembly tools for screws and nuts — Forged and tubular socket wrenches — Maximum outside head dimensions (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Кованые и трубчатые торцовые ключи. Максимальные наружные размеры головок)

[8] ISO 2352 Assembly tools for screws and nuts — Spiral ratchet screwdriver ends — Dimensions (Инструмент крепежный для винтов и гаек. Концы реверсивных отверток. Размеры)

[9] ISO 2380-1 Assembly tools for screws and nuts — Screwdrivers for slotted-head screws — Part 1: Tips for hand- and machine-operated screwdrivers (Крепежный инструмент для винтов и гаек. Отвертки для винтов со шлицем. Часть 1. Лезвия ручных отверток и отверток с машинным приводом)

[10] ISO 2380-2 Assembly tools for screws and nuts — Screwdrivers for slotted-head screws — Part 2: General requirements, lengths of blades and marking of hand-operated screwdrivers (Крепежный инструмент для винтов и гаек. Отвертки для винтов со шлицем. Часть 2. Общие требования, длины лезвий и маркировка ручных отверток)

[11] ISO 3318 Assembly tools for screws and nuts — Double-headed open-ended wrenches, double-headed box wrenches and combination wrenches — Maximum widths of heads (Инструменты крепежные для винтов и гаек. Гаечные ключи с открытым зевом двухсторонние, накидные двухсторонние и комбинированные. Максимальные наружные размеры головок)

[12] ISO 8764-1 Assembly tools for screws and nuts — Screwdrivers for cross-recessed head screws — Part 1: Driver tips (Инструмент крепежный для винтов и гаек. Отвертки под крестообразные шлицы. Часть 1. Рабочие концы отверток)

[13] ISO 8764-2 Assembly tools for screws and nuts — Screwdrivers for cross-recessed head screws — Part 2: General requirements, lengths of blades and marking of hand-operated screwdrivers (Инструмент крепежный для винтов и гаек. Отвертки под крестообразные шлицы. Часть 2. Общие требования, длина лезвий и маркировка ручных отверток)

УДК 621.88.087:006.354

МКС 01.040.25
25.140.30

Ключевые слова: инструмент монтажный для винтов и гаек, обозначение, номенклатура

Редактор переиздания *Е.И. Мосур*
Технические редакторы *В.Н. Прусакова, И.Е. Черепкова*
Корректор *Е.Р. Ароян*
Компьютерная верстка *Ю.В. Поповой*

Сдано в набор 07.05.2020. Подписано в печать 27.07.2020. Формат 60 × 84 1/8. Гарнитура Ариал.
Усл. печ. л. 4,19. Уч.-изд. л. 3,30.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

ИД «Юриспруденция», 115419, Москва, ул. Орджоникидзе, 11.
gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru

Создано в единичном исполнении во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»
для комплектования Федерального информационного фонда стандартов,
117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.
gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru

gost.e-ecolog.ru